



**CORPORATION DE LA  
CITÉ DE CLARENCE-ROCKLAND  
RÉUNION RÉGULIÈRE - PROCÈS-VERBAL**

le 1 avril 2019  
Salle du Conseil  
415 rue Lemay Street, Clarence Creek, Ont.

**PRÉSENT:**

- Guy Desjardins, maire
- Samuel Cardarelli, conseiller quartier 1
- Mario Zanth, conseiller du quartier 2
- Carl Grimard, conseiller du quartier 3
- Don Bouchard, conseiller quartier 4
- André J. Lalonde, conseiller du quartier 5
- Christian Simard, conseiller quartier 6
- Michel Levert, conseiller du quartier 7
- Diane Choinière, conseillère du quartier 8
- Helen Collier, directrice générale
- Monique Ouellet, greffière
- Maryse St-Pierre, greffière adjointe

**1. Ouverture de la réunion**

Le maire Desjardins ouvre la réunion à 18h03.

**2. Prière**

Le conseiller Carl Grimard fait la lecture de la prière.

**3. Adoption de l'ordre du jour**

**RÉSOLUTION 2019-64**

**Proposée par** Carl Grimard

**Appuyée par** Diane Choinière

**QU'IL SOIT RÉSOLU QUE** l'ordre du jour soit adopté avec l'ajout suivant:

9.2. Conservation de la Nation Sud - Journée des arbres gratuits pour la communauté et sites de démonstration dans les zones riveraines

**ADOPTÉE, telle que modifiée**

**4. Déclarations d'intérêts pécuniaires (aucune)**

**5. Réunion à huis clos**

**RÉSOLUTION 2019-65**

**Proposée par** Carl Grimard

**Appuyée par** Mario Zanth

**QU'IL SOIT RÉSOLU QUE** la réunion régulière du conseil municipal soit ajournée afin de tenir une session à huis clos pour discuter des sujets suivants, tel que stipulé à la section 239 de la *Loi sur les municipalités 2001*, tel que modifiée :

5.1. Adoption des procès-verbaux des réunions à huis clos du 4 et 19 mars 2019

5.2. Proposition du CIH - mise à jour

5.3. Révision salariale - mise à jour

5.4. Embauche – Trésorier(ère) adjoint(e)

5.5. Embauche - analyste en gestion des actifs

**ADOPTÉE**

Les membres du conseil se retirent dans la salle de conférence adjacente à la salle du conseil à 18h06 et retournent dans la salle du conseil à 19h15.

**RÉSOLUTION 2019-66**

**Proposée par** Diane Choinière

**Appuyée par** Mario Zanth

**QU'IL SOIT RÉSOLU QUE** la réunion à huis dos soit ajournée afin de retourner en réunion régulière.

**ADOPTÉE**

**6. Rapport de la réunion à huis clos**

Le maire Desjardins informe les membres du public que le conseil a discuté de dossiers à huis clos; des directives ont été données au personnel et des résolutions sont à considérer.

**RÉSOLUTION 2019-67**

**Proposée par** Don Bouchard

**Appuyée par** Samuel Cardarelli

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le conseil municipal accepte l'embauche de Mlle Marie-France Bougie à titre de trésorière adjointe à temps plein, effectif le 6 mai 2019 et que celle-ci soit sujette à une période probatoire de six (6) mois; et

**QU'IL SOIT ÉGALEMENT RÉSOLU** que le salaire de Mlle Marie-France Bougie soit établi à la Classe 6, niveau 1 de la grille salariale en vigueur des employés non syndiqués, tel que recommandé.

**ADOPTÉE**

**RÉSOLUTION 2019-68**

**Proposée par** Don Bouchard

**Appuyée par** Samuel Cardarelli

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le conseil municipal accepte l'embauche de Mlle Emilie St-Denis à titre d'analyste en gestion des actifs à temps plein, effectif le 15 avril 2019 et que celle-ci soit sujette à une période probatoire de six (6) mois; et

**QU'IL SOIT ÉGALEMENT RÉSOLU** que le salaire de Mlle Emilie St-Denis soit établi à la Classe 1, niveau 3 de la grille salariale en vigueur des employés syndiqués, tel que recommandé.

**ADOPTÉE**

**RÉSOLUTION 2019-69**

**Proposée par** Don Bouchard

**Appuyée par** Samuel Cardarelli

**ATTENDU QUE** le conseil municipal a demandé que l'examen des salaires soit effectué conformément à la convention collective des employés non syndiqués;

**ATTENDU QUE** cet examen est terminé et a été présenté au Conseil en réunion à huis clos dans le cadre du rapport ADMIN2019-003;

**QU'IL SOIT RÉSOLU QUE** le conseil est d'accord avec les directives données à la Directrice générale à huis clos; et

**QU'IL SOIT AUSSI RÉSOLU QU'**un règlement pour établir des nouvelles conditions de travail, bénéfiques et grilles salariales pour les employés non syndiqués soit présenté pour adoption en réunion ouverte lors de la prochaine réunion régulière.

**ADOPTÉE**

**7. Annonces**

Le conseiller André J. Lalonde explique que le tournoi des familles de la fin de semaine passée fut un succès.

Le maire Desjardins souhaite joyeux anniversaire à Mme Bisailon qui a fêté ses 100 ans jeudi dernier.

Le conseiller André J. Lalonde annonce que le téléthon du centre Roger Séguin a permis d'amasser un montant de 511 000\$.

La conseillère Diane Choinière rappelle qu'il y a un vin, bière et fromage en fin de semaine au centre communautaire de Bourget. Elle invite les gens intéressés à contacter M. André Boudreault.

Le conseiller Carl Grimard annonce que le tournoi de hockey communautaire aura lieu du 16 au 20 avril.

**8. Période de Questions/Commentaires** (aucune)

**9. Items des membres du Conseil**

**9.1 Résolution de membre présentée par le maire Guy Desjardins concernant le tournoi de golf du maire**

**RÉSOLUTION 2019-70**

**Proposée par** Guy Desjardins

**Appuyée par** Mario Zanth

**ATTENDU QUE** le tournoi de golf du maire permet de financer des activités pour la communauté, en particulier lors de la fête de la famille ou de la semaine de relâche; et

**ATTENDU QUE** la politique LOI2015-01 pour établir les lignes directrices quant à la gestion et l'organisation du tournoi de golf du maire ne permet qu'une implication limitée des employés municipaux; et

**ATTENDU QUE** l'organisateur du tournoi de golf de cette année a besoin d'une aide plus accrue des employés municipaux pour mener à terme ce projet;

**QU'IL SOIT RÉSOLU QUE** le conseil municipal approuve de déroger de la politique LOI2015-01, afin de permettre que l'organisateur du tournoi de golf du maire ait la permission de travailler en collaboration avec l'agente des communications et la coordonnatrice des activités culturelles pour organiser l'édition 2019 du tournoi de golf du maire.

**ADOPTÉE**

**9.2 Conservation de la Nation Sud - Journée des arbres gratuits pour la communauté et sites de démonstration dans les zones riveraines**

**RÉSOLUTION 2019-71**

**Proposée par** Carl Grimard

**Appuyée par** Mario Zanth

**QU'IL SOIT RÉSOLU QUE** le conseil accuse réception du mémorandum concernant les journées des arbres gratuits pour la communauté et sites de démonstration dans les zones riveraines de la Conservation de la Nation Sud; et

**QU'IL SOIT RÉSOLU QUE** le conseil mandate la directrice générale de faire le suivi avec la Conservation de la Nation Sud afin de confirmer que la Cité de Clarence-Rockland est intéressée à organiser un événement ce printemps; et

**QU'IL SOIT ÉGALEMENT RÉSOLU QUE** le conseil autorise de donner une contribution équivalente de 500\$ pour aider à faire don de plus d'arbres.

**ADOPTÉE**

**10. Items par consentement**

**RÉSOLUTION 2019-72**

**Proposée par** Michel Levert

**Appuyée par** Samuel Cardarelli

**QU'IL SOIT RÉSOLU QUE** les items suivants, tels qu'identifiés sous la rubrique «items par consentement» à l'ordre du jour de la réunion régulière du 1er avril 2019, soient adoptés :

10.1. Adoption des procès-verbaux des réunions suivantes:

- a. Réunion régulière du 19 mars 2019
- b. Comité plénier du 19 mars 2019

10.2. Réception des procès-verbaux des réunions suivantes:

- a. Comité d'administration de la bibliothèque publique du 19 février 2019

10.3. Les recommandations suivantes du comité plénier du 19 mars 2019

- a. Résolution pour accepter l'état des transactions du fonds de réserve des redevances d'aménagement de l'année 2018

10.4. Résolution pour approuver les réductions de taxes sous réserve des articles 357 & 358 de la Loi sur les municipalités

10.5. Résolution pour amender la résolution 2019-57, afin de corriger une erreur d'adresse dans une demande d'exemption au règlement sur les clôtures

**ADOPTÉE**

***Texte des résolutions adoptées par consentement telles qu'identifiées dans la résolution 2019-72***

**10.3a. ATTENDU QUE** le trésorier de la municipalité doit remettre chaque année au Conseil de la municipalité, des états financiers sur les règlements de redevances d'aménagement et sur les fonds de réserve créés aux termes de l'article 33. 1997, chap. 27, par. 43 (1) de la Loi de 1997 sur les redevances d'exploitation, par conséquent

**QU'IL SOIT RÉSOLU QUE** le conseil municipal de la Corporation de la Cité de Clarence-Rockland accepte l'état des fonds de réserve des redevances d'aménagement pour l'année 2018 tel que présenté dans le rapport FIN2019-009.

**10.4 QU'IL SOIT RÉSOLU QUE** le Conseil adopte les réductions de taxes au montant de \$384.28, étant la part de la Cité Clarence-Rockland en vertu des sections 357 & 358 de la Loi sur les municipalités, contre les propriétés foncières décrites dans la cédule « A » du rapport numéro FIN2019-005.

**10.5 QU'IL SOIT RÉSOLU QUE** le conseil amende la résolution 2019-57 afin d'approuver une demande de dérogation relative aux clôtures à M. Pierre Lafontaine au 19 Clarence court, conformément aux informations fournies dans le rapport n # PRO2019-002 tel que présenté au Conseil le 19 mars 2019 ; et

**QU'IL SOIT RÉSOLU QUE** le conseil révoque l'exemption relative à la clôture au 25 Clarence court telle qu'approuvée dans à la résolution 2019-57.

## **11. Rapports des Comités/Services**

### **11.1 Changement au projet SharePoint**

#### **RÉSOLUTION 2019-73**

**Proposée par** Mario Zanth

**Appuyée par** Diane Choinière

**QU'IL SOIT RÉSOLU QUE** le Règlement no. 2019-35, visant à autoriser le maire et la greffière à signer une demande changement relativement au projet de gestion de documents et d'intranet SharePoint octroyé à StoneShare Inc. suite à l'appel d'offres no. F18-ADM-2018-27 le 10 octobre 2019, soit adopté.

**ADOPTÉE**

## **12. Règlements municipaux**

#### **RÉSOLUTION 2019-74**

**Proposée par** Carl Grimard

**Appuyée par** Michel Levert

**QU'IL SOIT RÉSOLU QUE** les règlements municipaux suivants soient adoptés :

12.1. 2019-36 - Amendement au règlement de zonage – 600 chemin du Golf –  
Golf de Hammond

12.2. 2019-37 - Modification au Règlement de Zonage – 733 rue Industrielle

**ADOPTÉE**

**13. Règlement de confirmation**

**RÉSOLUTION 2019-75**

**Proposée par** Mario Zanth

**Appuyée par** Don Bouchard

**QU'IL SOIT RÉSOLU QUE** le règlement no. 2019-38, étant un règlement de confirmation pour la réunion régulière du 1er avril 2019, soit adopté.

**ADOPTÉE**

**14. Ajournement**

Le maire Desjardins lève l'assemblée à 19h28.

---

Guy Desjardins, maire

---

Maryse St-Pierre, greffière adjointe